

دعوة عطاء / أعمال بلدية بيت ساحور

منحة رقم:

اسم المشروع: برنامج تطوير الهيئات المحلية المرحلة الثالثة / الدورة الثانية (MDPIII-CII)

اسم المشروع الفرعي: تأهيل الطرق السياحية في بيت ساحور.

- 1) حصلت منظمة التحرير الفلسطينية لصالح السلطة الوطنية الفلسطينية- صندوق تطوير واقرض الهيئات المحلية على منحة بقيمة 130 مليون يورو من مجموعة من الشركاء والممولين، الوكالة الفرنسية للتنمية، الحكومة الدنماركية، البنك الدولي، التعاون الألماني (البنك الألماني للتنمية والوكالة الألمانية للدعم الفني، الوكالة السويسرية للتنمية واتحاد البلديات الهولندية بالإضافة الى مساهمة السلطة الوطنية الفلسطينية بنسبة 10%، في إطار برنامج تطوير الهيئات المحلية المرحلة الثالثة / الدورة الثانية (MDPIII-CII). وقد حصلت بلدية بيت ساحور على منحة فرعية من صندوق تطوير واقرض الهيئات المحلية (المنقولة للمنحة) لتنفيذ تأهيل الطرق السياحية في بيت ساحور وتنوي استعمال جزء من أموال هذه المنحة الفرعية في عمل دفعات تحت العقد رقم MDPIII-CII-1022084-01 الذي من أجله تم إصدار هذه الدعوة.
 - 2) تدعو بلدية بيت ساحور المقاولين المؤهلين للتقدم لعطاء مشروع تأهيل الطرق السياحية في بيت ساحور.
 - 3) العطاءات ستكون عطاءات تنافسية محلية (NCB) وحسب الآليات المعتمدة لدى صندوق تطوير واقرض الهيئات المحلية، الشراء حسب عطاءات تنافسية محلية مفتوحة للمقاولين المؤهلين المحليين وذلك حسب وثائق العطاء.
 - 4) متطلبات التأهيل موجودة في وثائق العطاء.
 - 5) المقاولون المؤهلون يمكنهم الحصول على المعلومات اللازمة من بلدية بيت ساحور، دائرة التطوير والتخطيط/ م. روان قمصية/هلال، على العنوان الالكتروني rawan@beitsahour.ps، هاتف: 02-2773666/7، فاكس: 02-2773520 ويمكنهم الاطلاع على وثائق العطاء والحصول عليها حسب العنوان أدناه وذلك ابتداء من الساعة 8:00 صباحا وحتى الساعة 2:00 بعد الظهر من تاريخ 2020/9/5 إلى 2020/10/5
 - 6) نسخة كاملة من العطاءات باللغة الانجليزية يمكن الحصول عليها للمقاولين المهتمين من خلال تقديم طلب خطي على العنوان أدناه ومقابل دفع رسم غير مسترد مقدارة (100) يورو وطريقة الدفع من خلال شيك مصدق أو الدفع لحساب البلدية (381381 -بنك فلسطين). نسخ العطاء ستكون متوفرة في بلدية بيت ساحور - الدائرة المالية-مبنى البلدية الرئيسي.
 - 7) المشروع شامل ضريبة القيمة المضافة وعلى المقاولين تقديم اسعارهم شاملة ضريبة القيمة المضافة واحضار خصم مصدر ساري المفعول.
 - 8) زيارة الموقع والاجتماع التمهيدي، جميع المقاولين مدعوون للمشاركة في الجولة الميدانية والاجتماع التمهيدي يوم الاثنين 2020/9/21 في تمام الساعة 10:00 صباحا -، حيث ان الاجتماع التمهيدي سيعقد في دار أبو سعدي -مقر بلدية بيت ساحور-دائرة التطوير والتخطيط، وذلك بعد انتهاء الجولة الميدانية.
 - 9) يجب ان تكون عروض اسعاركم سارية المفعول لمدة 90 يوما من تاريخ إقفال المناقصة، وجميع العطاءات يجب ان ترفق بكفالة دخول عطاء بقيمة (5000) يورو سارية المفعول لمدة 118 يوما من تاريخ إقفال المناقصة.
 - 10) العطاءات يجب ان تقدم على العنوان أدناه قبل أو بتاريخ 2020/10/5 - 11:00 صباحا، العطاءات الالكترونية غير مقبولة، العطاءات المتأخرة عن موعد التسليم سيتم رفضها، سيتم فتح العطاءات بحضور المقاولين أو ممثليهم والذين يرغبون بذلك على العنوان، دار أبو سعدي -مقر بلدية بيت ساحور-دائرة التطوير والتخطيط، الساعة 11:00 صباحا بتاريخ 2020/10/5
- العنوان المشار إليه أعلاه هو -مدينة بيت ساحور -دار أبو سعدي -مقر بلدية بيت ساحور-دائرة التطوير والتخطيط.

رئيس بلدية بيت ساحور، جهاد خير



صندوق تطوير وإعارة البلديات المحلية
Municipal Development & Lending Fund



Request for Bids

Small Works

(One-Envelope Bidding Process)

P-(4)9/4

Country: Palestine/WB

Name of Project: Municipal Development Program Phase III – Cycle II (MDPIII-CII)

Contract Title: Rehabilitation of Touristic Roads in Beit-Sahour

Loan No./Credit No./ Grant No.:

RFB Reference No.: MDPIII-CII-1022084-01

1. The Palestine Liberation Organization, for the benefit of the Palestinian National Authority (PNA), has received an initial financing of 130 Million Euros from the World Bank-International Development Association (IDA), Central Government, KFW, Denmark, SDC, VNG, GIZ and AFD towards the cost of the 3rd phase of the Municipal Development Program (MDP3). The Municipal Development and Lending Fund (MDLF) is entrusted in the execution and supervision of the implementation of the Project and intends to apply part of the proceedings of (WB) grant to eligible payments under the contract for: Rehabilitation of Touristic Roads for Beit-Sahour Municipality. Contract No MDPIII-CII-1022084-01 for the benefit of Beit-Sahour Municipality.
2. Beit-Sahour Municipality now invites sealed bids from eligible and qualified bidders for carrying out Rehabilitation of Touristic Roads in Beit-Sahour.
3. Bidding will be conducted through national competitive procurement using a Request for Bids (RFB) as specified in the World Bank's "Procurement Regulations for IPF Borrowers" January 2017 ("Procurement Regulations"), and is open to all Bidders as defined in the Procurement Regulations.
4. Qualifications requirements are presented in the Bidding Documents.
5. Interested eligible bidders may obtain further information from Beit-Sahour Municipality, and inspect the Bidding Documents at the address given below at 8:00 AM to 2:00 PM from 5/9/2020 to 5/10/2020.
6. A complete set of Bidding Documents in English may be purchased by interested bidders on the submission of a written Application to the address below and upon payment of a non-refundable fee 100 Euro. The method of payment will be in a Cashier's Check or Direct deposit to Municipality account number (381381) in Palestine Bank). The Bidding Documents will be available at Beit-Sahour Municipality.
7. Grant is VAT included bidders to price with VAT.
8. A site Visit and Pre-Bid Meeting: Contractors are invited to attend the site visit which will be held on Monday 21/9/2020 at 10:00 AM, the pre-bid meeting shall be held at Dar abu-Sada building / Beit-Sahour Municipality, Planning & Development Department finishing site visit.
9. Bids shall be valid for a period of 90 after Bid closing and must be accompanied by a bid security of 5,000 Euro and shall be valid for 118 days after bid closing date.
10. Bids must be delivered to the address below at or before 11:00 am at 5/10/2020 Electronic bidding shall not be permitted. Late bids will be rejected. Bids will be opened physically in the presence of the bidders' representatives who choose to attend in person at the address below at 11:00 am on 5/10/2020.
11. The address referred to above is: Beit-Sahour Municipality, Head of Engineering Department Beit-Sahour Municipality, Beit-Sahour City, Municipality Street Beit-Sahour City, Bethlehem Governate, WB, Palestine
Mayor: Mr. Jehad Kheir
Person in Charge: Eng. Rawan Helal/Qumsieh
Head of Planning & Development Department
Tel: +970-277-3666/7 Fax: +970-277-3520
Email: rawan@beitsahour.ps, Web Site: www.beitsahour.ps

Funded by:



Cooperation
of International
Organizations



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun Svizra